

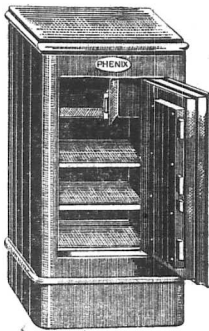
MỘT TUẦN XUẤT BẢN B. LẦN: NGÀY THỨ HAI, THỨ TƯ, THỨ SÁU

Kho sách báo xưa Quán Ven Đường 28-Jan-2022

SỰ BÌNH YÊN CHẠC CHAN

Hãy hỏi mua mà đừng thủ từ sắt hiệu

LE PHÉNIX



thì các ông khỏi lo ngại đến sự hỏa hoạn và trộm cắp

Agents exclusifs:
LUCIEN BERTHET & C^e
66-68 rue Mac-Mahon
SAIGON

Xin chào quý ngài hay

Vì cái năm đó, hiện nay là không có lịch mà hiện cho quý ngài, nên bốn hiệu nhất định mỗi người mua một số từ 3500 xấp lên, bốn hiệu sẽ hiện một mùa đồ và giá, ấy là chúng tôi chưa biết rằng: chẳng phải vì mùa hàng chúng tôi tăng đó là quý, nhưng mà chúng tôi muốn để dẫn các ông quý ngài trong một năm có lòng và giữ chúng tôi, việc mua bốn hiệu vững vàng, vậy xin quý ngài chờ ngài, ấy là chúng tôi muốn để dẫn các ông quý ngài chờ chẳng có chỉ là.

Bốn hiệu kế nghiệp ông Richard làm đại lý giày hiệu "ONG-COIT" là một hiệu giày có danh tiếng xưa nay, hiện giờ có sẵn 800 đôi, xin quý ngài ghé xem thì rõ, còn nói gì đó ăn mặc không thiếu món nào, lại rất không từ chối hàng.

Phan-thành-Biên
Directeur-Propriétaire
"A L'AUREOLE"
Boulevard Bonnard, Saigon
Khi trước ở Việtnam nay dời về đường Bonnard, không còn ở chỗ cũ nữa.

PENSIONNAT
Huynh - khương - Ninh
N° 61 rue Dardès SAIGON

Ngày bắt đầu từ: 15 Janvier 1927
Ngày bắt đầu từ: 15 Février 1927.
Đến ngày tựu trường, xin quý ông bà làm ơn nhớ cho máy ăn lên nhậu học được ngày. Nếu trở về hết chỗ ở trong trường thì có dạy học trở lại học sơ học và học trung học. Học sơ học từ lớp 10 lớp 11. Certificat de études primaires franc-ais indigènes cho đến lớp 6 et 7 (cours élémentaire). Học trung học từ 8 đến hết bậc 1re année, 2me année, 3me année (Brevet de bachelier supérieur Franco-indigène).
Cố thầy Annam và thầy Lagas dạy 10 lớp trên, chuyên dạy sự học cho trẻ em. Nếu quý ông bà có muốn cho con em học trường này, xin hãy ghé học ngay cho Monsieur Huynh khương Ninh N° 59 rue Dardès Saigon trước ngày 10 Février 1927.

MỖI KHU TIỆM BÁN HÀNG Lụa
MAGASIN DE SOIERIE
ĐỒ-VĂN-MU'ÒI
à l'angle du Boulevard Bonnard & rue Filippini
TÉLÉPHONE N° 550
SAIGON

DIÀ HÁT MỘT LÀNH

HÁT NGỌC-THẠCH
Tân-thỉnh
Van-hi-ban
Thầy Nam Tử mới
HÁT KIM
Van-hi-ban
Tái-lập-ban
Thầy Nam Tử
Cao-quỳnh-Cư
DIÀ HÁT HỒ HIỆU LYROPHONE
Giá từ \$10

28 41 - hát - hát.
28 42 - hát - hát.
28 43 - hát - hát.
28 44 - hát - hát.
28 45 - hát - hát.
28 46 - hát - hát.
28 47 - hát - hát.
28 48 - hát - hát.
28 49 - hát - hát.
28 50 - hát - hát.
28 51 - hát - hát.
28 52 - hát - hát.
28 53 - hát - hát.
28 54 - hát - hát.
28 55 - hát - hát.
28 56 - hát - hát.
28 57 - hát - hát.
28 58 - hát - hát.
28 59 - hát - hát.
28 60 - hát - hát.
28 61 - hát - hát.
28 62 - hát - hát.
28 63 - hát - hát.
28 64 - hát - hát.
28 65 - hát - hát.
28 66 - hát - hát.
28 67 - hát - hát.
28 68 - hát - hát.
28 69 - hát - hát.
28 70 - hát - hát.
28 71 - hát - hát.
28 72 - hát - hát.
28 73 - hát - hát.
28 74 - hát - hát.
28 75 - hát - hát.
28 76 - hát - hát.
28 77 - hát - hát.
28 78 - hát - hát.
28 79 - hát - hát.
28 80 - hát - hát.
28 81 - hát - hát.
28 82 - hát - hát.
28 83 - hát - hát.
28 84 - hát - hát.
28 85 - hát - hát.
28 86 - hát - hát.
28 87 - hát - hát.
28 88 - hát - hát.
28 89 - hát - hát.
28 90 - hát - hát.
28 91 - hát - hát.
28 92 - hát - hát.
28 93 - hát - hát.
28 94 - hát - hát.
28 95 - hát - hát.
28 96 - hát - hát.
28 97 - hát - hát.
28 98 - hát - hát.
28 99 - hát - hát.
28 100 - hát - hát.

BÓN VÀ KEN GIA 0.\$90
78179 - Hát nam Xuân và hát trao.
78180 - Kép nữ hát khách và hát trao.
78181 - Hát nam hát khách và hát trao.
78182 - Hát nam hát khách và hát trao.
78183 - Hát nam hát khách và hát trao.
78184 - Hát nam hát khách và hát trao.
78185 - Hát nam hát khách và hát trao.
78186 - Hát nam hát khách và hát trao.
78187 - Hát nam hát khách và hát trao.
78188 - Hát nam hát khách và hát trao.
78189 - Hát nam hát khách và hát trao.
78190 - Hát nam hát khách và hát trao.
78191 - Hát nam hát khách và hát trao.
78192 - Hát nam hát khách và hát trao.
78193 - Hát nam hát khách và hát trao.
78194 - Hát nam hát khách và hát trao.
78195 - Hát nam hát khách và hát trao.
78196 - Hát nam hát khách và hát trao.
78197 - Hát nam hát khách và hát trao.
78198 - Hát nam hát khách và hát trao.
78199 - Hát nam hát khách và hát trao.
78200 - Hát nam hát khách và hát trao.
78201 - Hát nam hát khách và hát trao.
78202 - Hát nam hát khách và hát trao.
78203 - Hát nam hát khách và hát trao.
78204 - Hát nam hát khách và hát trao.
78205 - Hát nam hát khách và hát trao.
78206 - Hát nam hát khách và hát trao.
78207 - Hát nam hát khách và hát trao.
78208 - Hát nam hát khách và hát trao.
78209 - Hát nam hát khách và hát trao.
78210 - Hát nam hát khách và hát trao.
78211 - Hát nam hát khách và hát trao.
78212 - Hát nam hát khách và hát trao.
78213 - Hát nam hát khách và hát trao.
78214 - Hát nam hát khách và hát trao.
78215 - Hát nam hát khách và hát trao.
78216 - Hát nam hát khách và hát trao.
78217 - Hát nam hát khách và hát trao.
78218 - Hát nam hát khách và hát trao.
78219 - Hát nam hát khách và hát trao.
78220 - Hát nam hát khách và hát trao.
78221 - Hát nam hát khách và hát trao.
78222 - Hát nam hát khách và hát trao.
78223 - Hát nam hát khách và hát trao.
78224 - Hát nam hát khách và hát trao.
78225 - Hát nam hát khách và hát trao.
78226 - Hát nam hát khách và hát trao.
78227 - Hát nam hát khách và hát trao.
78228 - Hát nam hát khách và hát trao.
78229 - Hát nam hát khách và hát trao.
78230 - Hát nam hát khách và hát trao.
78231 - Hát nam hát khách và hát trao.
78232 - Hát nam hát khách và hát trao.
78233 - Hát nam hát khách và hát trao.
78234 - Hát nam hát khách và hát trao.
78235 - Hát nam hát khách và hát trao.
78236 - Hát nam hát khách và hát trao.
78237 - Hát nam hát khách và hát trao.
78238 - Hát nam hát khách và hát trao.
78239 - Hát nam hát khách và hát trao.
78240 - Hát nam hát khách và hát trao.
78241 - Hát nam hát khách và hát trao.
78242 - Hát nam hát khách và hát trao.
78243 - Hát nam hát khách và hát trao.
78244 - Hát nam hát khách và hát trao.
78245 - Hát nam hát khách và hát trao.
78246 - Hát nam hát khách và hát trao.
78247 - Hát nam hát khách và hát trao.
78248 - Hát nam hát khách và hát trao.
78249 - Hát nam hát khách và hát trao.
78250 - Hát nam hát khách và hát trao.
78251 - Hát nam hát khách và hát trao.
78252 - Hát nam hát khách và hát trao.
78253 - Hát nam hát khách và hát trao.
78254 - Hát nam hát khách và hát trao.
78255 - Hát nam hát khách và hát trao.
78256 - Hát nam hát khách và hát trao.
78257 - Hát nam hát khách và hát trao.
78258 - Hát nam hát khách và hát trao.
78259 - Hát nam hát khách và hát trao.
78260 - Hát nam hát khách và hát trao.
78261 - Hát nam hát khách và hát trao.
78262 - Hát nam hát khách và hát trao.
78263 - Hát nam hát khách và hát trao.
78264 - Hát nam hát khách và hát trao.
78265 - Hát nam hát khách và hát trao.
78266 - Hát nam hát khách và hát trao.
78267 - Hát nam hát khách và hát trao.
78268 - Hát nam hát khách và hát trao.
78269 - Hát nam hát khách và hát trao.
78270 - Hát nam hát khách và hát trao.
78271 - Hát nam hát khách và hát trao.
78272 - Hát nam hát khách và hát trao.
78273 - Hát nam hát khách và hát trao.
78274 - Hát nam hát khách và hát trao.
78275 - Hát nam hát khách và hát trao.
78276 - Hát nam hát khách và hát trao.
78277 - Hát nam hát khách và hát trao.
78278 - Hát nam hát khách và hát trao.
78279 - Hát nam hát khách và hát trao.
78280 - Hát nam hát khách và hát trao.
78281 - Hát nam hát khách và hát trao.
78282 - Hát nam hát khách và hát trao.
78283 - Hát nam hát khách và hát trao.
78284 - Hát nam hát khách và hát trao.
78285 - Hát nam hát khách và hát trao.
78286 - Hát nam hát khách và hát trao.
78287 - Hát nam hát khách và hát trao.
78288 - Hát nam hát khách và hát trao.
78289 - Hát nam hát khách và hát trao.
78290 - Hát nam hát khách và hát trao.
78291 - Hát nam hát khách và hát trao.
78292 - Hát nam hát khách và hát trao.
78293 - Hát nam hát khách và hát trao.
78294 - Hát nam hát khách và hát trao.
78295 - Hát nam hát khách và hát trao.
78296 - Hát nam hát khách và hát trao.
78297 - Hát nam hát khách và hát trao.
78298 - Hát nam hát khách và hát trao.
78299 - Hát nam hát khách và hát trao.
78300 - Hát nam hát khách và hát trao.

Bán tại hiệu
Trần-quang-Xuân
158 Rue d'Espagne

Riêng cho người Annam dùng...

Thưa nay người Annam dùng sơ-mi (chemises) thì lo cái cổ cho vừa mà không để ý đến cái thân áo, mình áo này là của người phương Tây, sao cũng rộng lớn hơn, mặc tuy được mà xé lại một cái sự gần gũi và lịch sự. Bốn hiệu tự đây đã bỏ hẳn cái kiểu xưa, đặt riêng kiểu mới cho vừa xứng với thân vóc của người Annam, vậy xin đồng bào nhớ rằng có một mảnh bốn hiệu bốn sơ-mi may riêng cho người Annam dùng mà thôi, sơ-mi đó từ 32 cở tới 36 cở là 6 cở nay bán ra hàng sơ-mi đẹp đẽ trắng tuyết thật tốt, có đutton, 25 cở một cở, 35 cở một cở, 45 cở một cở và giá tiền trước thì không chịu tiền gói.
Giấy, nôm nỉ, cols, cravates đều có bán đủ cả. Non casque tốt, danh tiếng 4 p. Non casque 5 p. 50. Carillon westminster có bán hiệu 6 p. và 6 p. 50. Tổng đồ hiệu Dailis 2 p. 50, hiệu Clodion 2 p. 20.
Thư và mandat để cho: Phan Quang Saigon Bazar, 57 rue Catinat Saigon

Nhà hàng St. Antoine

108 đường Catinat
Nếu quý ông bà ra dùng Jambons-Saucisses cùng fromages cho thật ngon xin hãy đến tiệm tới thì được vừa lòng.
Mỗi tý tàu Tây lại thí đều có đó một luôn.

Tôi quá, đừng xem !!!

Tiệm bán thủy xoắn hiệu con rồng vàng
CỦA ÔNG

J. GIUNTOLI
135 Rue Catinat Saigon

Tiệm bán thủy xoắn của ông J. Giuntoli đã lập ra trên hai mươi năm nay, quý ông bà có trong lòng chú ai ai cũng đều biết rõ, thật là một nhà buôn lớn đáng cho đồng bào tin cậy.
Mỗi tý tàu bên Pháp qua đến có thể thử nước bọt xoắn và để có bột từ ba bột phần cả và từ mười lăm carats tới ba chục carats thì chẳng đâu bì kịp, nên ông J. Giuntoli kính mời quý ông bà đến xem thực khi tới đây thì quý ông bà sẽ biết giá rẻ thế nào và chắc quý ông bà sẽ có lòng mua sắm ngay.

Bijouterie Parisienne
J. GIUNTOLI

Mỗi khai trương muốn chiêu hàng nên bán giá thật rẻ

Bốn hiệu khi trước ở đường Sabourain nay dời về Đại-lộ Bonnard và góc đường Filippini, trước đường xe lửa Điện của bốn hiệu, thì on ấy hàng ngày bốn hiệu chẳng dám quên. Bốn hiệu muốn cho vừa lòng quý khách ở Saigon và Lục châu hết thấy, nên hiện nay bốn hiệu mới mở ra một cửa hàng lớn chuyên rong về một mỗi buôn hàng lụa đủ thứ. Cửa hàng này đã hoàn-toàn và cách sắp đặt thật xinh đẹp hơn hết; mua hay là muốn xem hàng tùy ý vô ra thông thả, và có người tiếp rước từ từ - Nhón dip 1 lét gần đến, quý ông, quý bà thừa lúc rảnh rang tới viếng bốn hiệu một khi, sẵn có nhiều mặt hàng tốt bốn hiệu mới tiếp đang trong lúc này, chắc quý ông, quý bà sẽ vừa lòng đẹp ý vì hàng thật tốt và đáng giá rẻ hơn các nơi.



Máy ngài muốn trúng không?
Một cái xe hơi "CHENARD & WALCKER" tám ngựa
Một cái xe máy dầu "GNÔME & RHÔNE"
Một cái xe máy đạp "FARET"
Hãy hút thuốc điếu vắn rồi hiệu "CÀ-LÔP"
Mấy ngài sẽ gặp đang trong những gói thuốc
một cái bông-bô-rim (Bon-Prime) chỉ một vài
trúng trong ba món trên đây
Những xe thường trên đây đã chúng tại hãng
DENIS - FRÈRES số 24 đường Catinat, Saigon
Hãy đến coi!
NB. Những gói bông-bô-rim (Bon-Prime) hãy đem lại
hãng DENIS FRÈRES D'INDOCHINE số 24
đường Catinat, Saigon mà lãnh thưởng.

ÉCOLE CENTRALE de Dactylographie-Comptabilité Pratique

18 rue Thomson - Dokoai Saigon
Bốn trường dạy các học sinh về máy viết và bút toán.
Có giáo sư học trường cao đẳng Hanoi dạy để học-sinh.
Học trong ba tháng thì trở nên người thạo kỹ thông thạo giải toán.
Những học sinh ở trường này được an cần lo lẫn có chỗ ở
tự-cả và ăn uống kỹ càng.
Học trong ba tháng thì trở nên người thạo kỹ thông thạo giải toán.
Nếu muốn biết thêm xin gửi thư cho:
Monsieur BUI-NGOC-THU
78, rue Dardès - SAIGON

UNE CORVÉE !!!

Khò quá !

Hề khi nào chú tôi đi bán với
súng hiệu: DIDIER FUSIL
thì tôi cũng phải nhọc công
đi lượm vô số là chim muông!
Khò quá !
Có bán tại hãng L. Gaffort
SAIGON - P'NOM PENH

Thiệt cùng già

Hai tiếng thiệt cùng già rất thông dụng trong đời ai cũng biết, vậy thì thiệt...

Còn về hạng người cũng có hạng thiệt cùng già, xưa những người hiền triết...

Đời vua Kiệt Trùng mang đời Hoàng đế bị đại nạn, trẻ con đến già...

Đời vua những người hiền ra làm quan như Y-Doãn, Châu-Công là có...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Hiện nay ở các nước Vao-minh, những người ra làm Thương-tù là người...

Cảm tình của tôi đối với tờ thông tư quan Khâm sứ Trung-ky

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Một đây Đồng-P pháp-Thời-Báo có đăng tờ Thông-tư của quan Khâm sứ Trung-ky...

Đồng-pháp Thời-sự Ngày 21 Janvier 1927

GIÁ BẠC... Kho nhà nước... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

GIÁ LÚA GẠO... Mỗi bao gạo... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

PHUOC LONG... Xin lưu ý... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRAVINH... Gương tốt đáng yêu... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

VIENTIANE... Du lịch thanh-niên... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

TRƯỜNG VÕ-VĂN CANTHO... Tự truyện... Đồng-P pháp-Thời-Báo...

Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Thế mà các người có tư tưởng... Hai mươi triệu đồng bảo trợ nước...

Cảm tạ chung

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Trót một tháng trường, chúng tôi đi công-dụng và thăm viếng các nhà...

Bỏ cáo

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

Tôi thường được những dân từ gửi đến các đảng báo Tribune Indochinoise...

BOLINDER'S

Máy chạy bằng dầu đặt dễ dùng trong các công nghệ và dùng ở dưới tàu đi biển từ 6 đến 600 ngựa

Dùng để vào máy bơm nước

Đã có nhiều cái giấy báo-kết ở xứ Đồng-pháp cho

Xưa nay đã từng có danh-tiếng làm

Hỏi mua tại: M. JACOTOT, Nhà hàng Continental

SAIGON:

RẤT HỮU DỤNG

RẤT CẦN LỊCH

CH-NỐT HƠI - CHÉ THUYỀN CÓ MÁY

Cho các vị đến thăm, các vị nông gia, mấy người lính chèo thuyền...

Gửi cho không những kình, bìn, bìn, hình giáng, văn... không buộc phải mua.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ET D'ENTREPRISES DE NAVIGATION AUTOMOBILE 48 O' Rue Paul Blanche

